



兒童癌病基金
Children's Cancer Foundation



第42期會訊
Newsletter Vol. 42
8 · 2012



目錄

專題	2
· 淺談「標靶治療」的理論與實踐	
· 基金新網站 讓大眾更關注兒童癌症	
為將來建設	6
基金參與「兒童專科卓越醫療中心特別研討會」	
一切由家開始	7
家長 Vs 孩子大作戰 – 如何紓解管教子女壓力?	
醫院遊戲... 點止遊戲咁簡單	8
駕飛機的小勇士	
啟晴點滴	9
看得見的支持	
生命的樂章	10
到學校分享的日子	
老地方見	11
開心大細路	
特稿	12
· 四日三夜外展之旅大作戰	
· 從划獨木舟中成長	
以善傳愛	16
· 兩美少女學生 自發籌款為病童	
CCF情報站	18
· 黃生, 係邊度?	
· Hello, 陳姑娘!	
· 開心 Hea – Hea	
籌款紀要	19
病人及醫院服務覽表	22
笑笑寫真館	25
山頂健行樂	
CCF漫畫廊	27



總辦事處

香港干諾道中125號東寧大廈702室

電話: 2815 2525

圖文傳真: 2815 5511

電子郵件: ccf@ccf.org.hk

網址: <http://www.ccf.org.hk>

家庭服務中心

九龍黃大仙下邨龍福樓地下8-13號

電話: 2328 8323

圖文傳真: 2328 8369

電子郵件: wts@ccf.org.hk

暫顧及復康中心

九龍白田邨第九座地下1-5號

電話: 2319 1396

圖文傳真: 2319 1696

電子郵件: rc@ccf.org.hk

編輯委員會

顧問: 李陳婉實 主編: 林國嫻

編輯: 黃鳴 徐國貞

承蒙

馬元素伉儷

贊助出版《童心》

淺談「標靶治療」的理論與實踐

近年，無論在醫院病房內，或是在電視、報章中，「標靶治療」和「標靶藥」這些名詞均常出現。「標靶治療」是用「標靶藥」來對付體內的癌細胞。但究竟什麼是「標靶藥」？「標靶藥」又如何對付癌細胞呢？這些都是病童家長一直十分關心的問題。

為了讓家長們對「標靶治療」有更全面的認識，筆者特別訪問了威爾斯親王醫院兒科部包黃秀英兒童癌症中心副顧問醫生李偉生醫生。

「標靶治療」的三大原理

(一) 抑制能令癌細胞生長的酵素或細胞蛋白

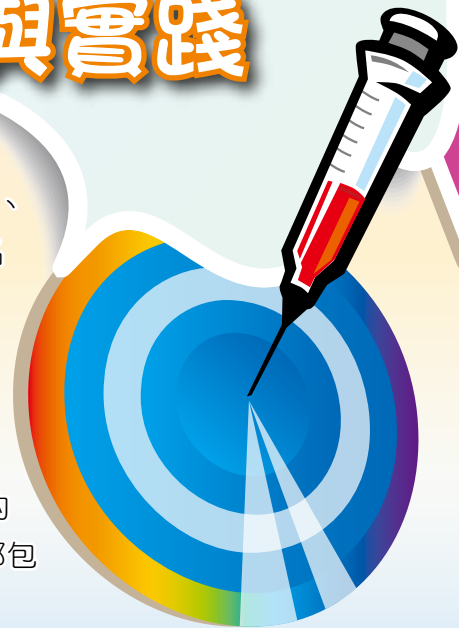
當我們身體的細胞出現基因移位時，細胞會產生一些不正常的細胞蛋白或酵素，而這些細胞蛋白或酵素便是引致正常細胞癌變的主因。在這一情況下，一些稱為訊號傳導壓抑劑 (signal transduction inhibitors) 的標靶藥便是利用這個原理，阻礙癌細胞增生時所需的特定酵素 (specific enzymes) 或生長因子 (growth factor) 的接收，從而抑制癌細胞的生長。現時用來治療慢性骨髓性白血病 (chronic myeloid leukaemia, CML) 的 *imatinib (Gleevec)* 便是運用這原理的標靶藥。

(二) 阻礙供養份給癌細胞的血管新生

第二類的標靶藥是以干擾血管新生 (angiogenesis) 這原理來壓抑腫瘤的生長。當供應養份給腫瘤的血管不再增生，腫瘤便因缺乏養份而縮小或停止生長。這原理只適用於治療實體瘤 (solid tumour)。*Bevacizumab (Avastin)* 便是屬於這原理的標靶藥。

(三) 注入抗體引起免疫反應，令癌細胞死亡

屬於抗體類的標靶藥可提升身體免疫力消滅癌細胞。用於治療淋巴瘤 (lymphoma) 的標靶藥 *Rituximab* 便是單克隆抗體 (monoclonal antibody)，它與不正常細胞表面的一種蛋白質 CD20 抗原體結合後，身體便產生免疫反應殺死癌細胞。





標靶治療的好處

由於標靶藥是針對不同癌細胞的特性，以達到壓抑或消滅癌細胞的目的，因此標靶藥的副作用會較「局部性」。傳統化療所引致的全身性不適，如嘔吐、疲倦、黏膜潰瘍等的副作用，則不會在標靶治療中出現。

何時使用 標靶治療

雖然標靶藥的副作用較低，但由於現時標靶藥在治療兒童癌症成效的數據不多，因此對大部份兒童癌症而言，標靶藥並不是治療兒童癌症的「一線」藥物(註)。

標靶藥通常會在以下三種情況下使用：

(一) 最可行的治療方案

舉例說，*imatinib* 便是其中最有效治療慢性骨髓性白血病(CML)的「一線」藥物，大多數的病人能存活逾五年，甚至更長。

(二) 與其他傳統治療合用

此情況常見於治療實體瘤。鑑於腫瘤的複雜性，有時在治療方案(protocol)中，醫生會同時使用傳統化療、電療及標靶藥，目的是令治療效果更理想。

(三) 延長存活時間

當所有傳統治療方法包括「一線」藥物和救援治療無效時，醫生會考慮處方標靶藥，目的是延長病人的存活時間及提高生活質素。

藥物的購買

大部份的標靶藥，還有部份化療藥或是一些對治療有幫助的藥物，都沒納入醫管局藥物名冊(HA Drug Formulary)內。如果病童需要使用這些不在名冊內的藥物，家長便需自費購買。然而，對於一些清貧的家庭來說，自費藥物實在是昂貴得難以支付。

雖然醫管局有撒瑪利亞基金，坊間亦有一些藥物資助計劃提供對指定藥物的資助，但並不是所有癌病兒童所需的藥物都在這些藥物資助計劃名單內。有見及此，兒童癌病基金一直以來，都有贊助部份癌病兒童購買藥物，幫助提升存活率。在2010年11月至2012年2月期間，基金便贊助逾三百萬元，為病童購買化療藥物，延續新生。

註：醫學界把在臨床效果最好的和有足夠醫學數據支持的藥物列為「一線」藥物，即是說「一線」藥物是在治療時首先使用的主要藥物。

訪問及整理：
林國嫻、徐國貞



基金新網站 讓大



時光忽忽，基金眨眼已踏入第二十三個年頭。在過去二十多年，世界不斷改變，並已進入資訊時代，而網路世界已成為日常生活的一部份。香港現時更是電腦互聯網的年代，所有小學生均懂得上網找資料做功課。

基金過去多年來，為無數癌症病童和他們的家庭服務，見證當中的轉變。過去已長大成人的康復者、在病房抗癌的病友和家長們大多數學會從網絡世界找尋關於自身病患和相關治療的資料。有些甚至會寫博客 (Blog)，抒發對日常生活的感受。

基金與時並進，早於年多前，已着手研究和籌備一個全新的、具備多種功能的基金網站，讓康復者、病友和家長都能從新網站獲取有用及可靠的資訊。

以下便列舉了新網站的特點，讓公眾、家長，甚至病童都能對網站有更全面的了解，以便多加善用。

(一)「診斷和治療的詞彙表」— 獲取可靠的兒童癌症資訊

由五大醫院的兒童腫瘤科醫生及基金會長攜手編改的詞彙表，囊括了兒童癌症的各種診斷和治療方法等的醫學詞彙，讓家長和公眾更明白兒童癌症相關的醫學知識。

這醫學詞彙表會不斷更新，務求讓大家更明白和了解最新的醫學診斷和治療方法。

這樣，大家便不用「道聽途說」，只要登入兒童癌病基金網站 (www.ccf.org.hk)，便可獲得具公信力的兒童癌症資訊。

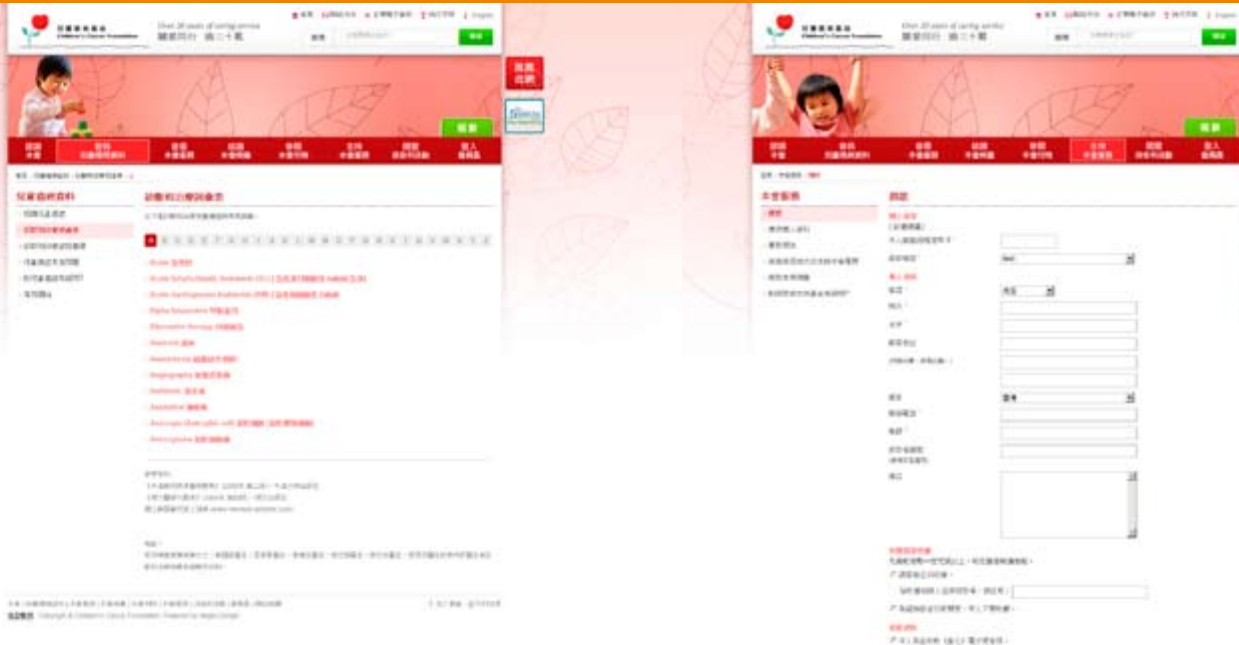
(二)「網上捐款」— 捐得開心又放心

新網站除了指示善長如何進行銀行直接捐款、支票捐款、繳費靈捐款和 OK 便利店的現金捐款方法外，善長亦可於網上即時捐款，更方便快捷地支持基金的工作。

網上即時捐款的功能是採用了先進而安全的聯款通 (Asia Pay) 的網上付款平台服務。這全



眾更關注兒童癌症



新網上捐款平台設有先進防詐騙保安技術，讓善長可以安心進行網上捐款。另外，為確保善長的私穩得到保障，所有信用咭資料將不會於基金網站伺服器內處理或儲存。

這樣一來，善長只需在網上花幾分鐘，便能進行捐款，既快捷又安全。

(三)「基金網誌」— 走進基金，了解基金的工作

新網站設有「基金網誌」，讓在醫院、社區各個工作崗位的基金同事各抒情懷，發表一下自己在基金工作的點滴，讓外界對同事有更深入的了解。

同時，大家又可以藉此了解更多關於兒童癌症，可謂一舉兩得。

(四)「會員區」— 凝聚CCF家庭的力量

基金轄下的CCF家庭會、啟晴會、緣風會等等都在只限會員的「會員區」之內設立，以保障會員私隱。各會成員均可在自己專屬區內，查看最新活動和進行活動報名，而會員與會員之間，可在留言板留言，互相打氣或上載活動相片和錄像，互相交流。

(五)我們的過去、現在與未來 — 基金歷史

在 www.ccf.org.hk 網址中，你可以閱覽基金的歷史和我們如何將服務擴展至社區。現時，基金已是一個組織完善的機構，提供家庭輔導服務、臨床心理服務、醫院遊戲服務、家居及紓緩護理服務和職業治療等的專業服務。然而，我們沒有就此滿足。我們積極參與推動籌建將來的兒童醫院 — 兒童專科卓越醫療中心。我們深信基金的使命永無休止，基金會繼續為最有需要的人帶來希望。

大家看完基金網站的種種不同功能後，記得要多點來到 www.ccf.org.hk 瀏覽啊！

備註：特別鳴謝設計公司 *Anglia Design Limited*，為基金設計全新網站。在他們的努力下，我們看到新網站擁有更豐富的內容、更全面的功能以及更時尚的設計。

徐國貞
傳訪主任



基金參與 「兒童專科卓越醫療中心特別研討會」

從2003年起，基金便一直策劃和倡議建設香港首家的兒童醫院，以便為患有重病和慢性疾病的兒童提供專業醫療護理服務。經過四年的研究、撰寫建議書、建立社區關係和游說工作，政府在2007宣佈準備建立兒童專科卓越醫療中心，並隨即展開籌備工作，而基金則一直積極參與其中。

為了讓《童心》讀者們更了解香港的兒科醫療服務和香港兒童專科卓越醫療中心的發展，《童心》決定開闢一個名為「為將來建設」的專欄，報導更多有關兒童專科卓越醫療中心的資訊。

今期，我們會報導基金在5月參與香港兒科醫學會主辦的「兒童專科卓越醫療中心特別研討會」的情況。

我們的行政總裁 Alastair Monteith-Hodge 先生在他的「病人、家長和專業人員在未來

兒童專科卓越醫療中心互相配合」演講中，分享他對「以病人和家庭為本的醫療護理」的看法，並介紹全球各地一些優秀的兒童醫院所採用的營運模式。

對於香港醫療體系來說，「以病人和家庭為本的醫療護理」是較新的思維，所以有關演講特別介紹這模式的一些原素如何改善兒童和他們家庭健康。這些原素包括有：

- 病人及其家庭能積極參與醫院事務，例如參與早期的醫院設施設計等。
- 跨部門專業合作的醫療護理模式可綜合臨床醫療服務和心理輔導，並將之成為護理的核心。
- 讓代表病人/服務使用者的團體如病人組織、慈善機構和倡議團體能表達意見，並參與醫院的運作，從而改善病童健康。

這新模式亦可提升病人及員工滿意程度、減低平均留院日數、減低醫療事故率、增加出院率，而醫生、護士、醫療輔助隊伍和心理輔導服務在這模式下得以提供持續護理。

在其他講者的演說中，心理輔導和臨床醫療服務的重要性亦被一再強調。費城兒童醫院的主席兼首席營運官 Madeline Bell 女士指出，他們擁有一支包括三千名護士、逾九十名社工、六十五名 Child Life Specialist 和六十名臨床心理學家的跨部門專業團隊，服務在費城兒童醫院接受治療的數百名兒童、青少年和家庭。這些數據均印證「以病人和家庭為本」、跨部門專業合作和全人治療的醫療護理模式已成為世界級頂尖兒童醫院的不二法門。

此外，在研討會上，前食物及環境衛生局局長周一獄醫生宣佈，位於啟德的兒童專科卓越醫療中心將於2018投入服務。基金會繼續與政府和醫療界緊密合作，為兒童、青少年和他們的家庭發聲，倡議在兒童專科卓越醫療中心實踐最佳的醫療護理模式。

徐國貞
傳訪主任

(更多關於兒童專科卓越醫療中心和基金的參與，可瀏覽以下網頁：
www.ccf.org.hk/about.php?id=250&lang=2)





家長Vs孩子大作戰 — 如何紓解管教子女壓力？



母親很煩燥地說：「回家比在醫院更勞累，既擔心兒子身體情況，又要打理家務和照顧子女飲食。但他卻經常與姐姐爭玩具，總之全家都要遷就他，否則便哭哭鬧鬧。若教訓他，爸爸又怪責我：『他有病都不能多遷就他一點嗎？』，我真不知如何是好？」

試想像若上述情況經常發生，你會怎樣？家長應付癌症及治療要面對的壓力已不少，若再為管教問題感到挫敗和沮喪，實難以平心靜氣去處理孩子的需要。要管教得心應手，方法和技巧固然重要，但很多家長卻往往忽略了本身的心態和情緒狀態這些極為關鍵的因素。

對症才能下藥，我們先看什麼因素導致家長在管教方面出現壓力？

- 1) **時間緊迫，無力兼顧**：家長每日為照顧患病孩子而奔波醫院和屋企，更要處理其他事情。在有限的時間下，難免缺乏耐性去教導，容易出現衝突。
- 2) **補償心理，管教原則難堅持**：不少家長內心對孩子患病感到內疚，或心痛孩子要承受治療所帶來的痛楚，因而對孩子百般遷就，即使不適當的行為也容忍。久而久之，令孩子養成凡事必「扭」的惡習。
- 3) **身心疲累，難以承受多重壓力**：家長除了憂慮病情外，可能還要面對經濟壓力和照顧小朋友等問題，實令身心疲累。若得不到適當的紓緩，容易出現壓力症狀，如心情煩燥、失眠、情緒不穩等。當小朋友稍有激氣的情況，就會觸發情緒爆發。
- 4) **缺乏良好的親子關係**：有些家長在子女患病後，才全職照顧孩子，因而未能充份掌握孩子的脾性和喜好。孩子亦不了解家長的管教標準，容易出現磨擦。
- 5) **夫婦欠缺協調和支持**：父母若沒有一致的管教標準，各執己見，除了令小朋友無所適從外，更令配偶孤軍作戰，加重壓力。

試試小改變，踢走管教的壓力 — 紓解管教壓力小提示：

- 1) 盡早協助孩子訂立在醫院和在家的作息安排，以及讓孩子清楚獎罰標準，避免磨擦。
- 2) 辨別「管教」並非「不痛錫」，「體諒」亦不等於要過份「縱容」。
- 3) 避免只埋守照顧病童，弄至睡眠不足。學習善待自己，例如聽音樂、做運動、約朋友短聚等，讓身心休養生息，待充好電後，再去處理各項挑戰。
- 4) 當孩子怒氣沖天時，家長更需要保持冷靜，給予彼此冷靜時間，可避免情況惡化。
- 5) 小朋友難免有時會鬧情緒，家長可嘗試以幽默的方式處理。這樣除了可緩和緊張的氣氛外，又不會氣壞自己。
- 6) 避免獨力支撐，主動尋求家人、朋友、學校，以及專業人員的協助。
- 7) 增進有關管教知識和技巧，以備不時之需。
- 8) 妥善分配時間，將事情分緩急次序完成。不要強迫自己在短時間內辦妥所有事情，弄得自己情緒過份緊張，無法輕鬆與孩子相處。

結語：

期望各家長身心能有充份的休息和獲得適切的支持，去面對治療和管教的挑戰，並且可享受愉快親子關係和孩子成長的箇中樂趣。

黃小慧
家庭輔導員





駕飛船的小勇士



明明的話：

每次我回到醫院，第一時間便是找醫院遊戲師林姑娘借玩具。有一次林姑娘跟我講了一個「飛行任務」的故事。聽過故事後，我知道做電療就好像「炎神戰隊」的超人駕飛船一樣，若我可以在船艙「坐定定」的話，就不用食「瞓覺藥」，完成之後又可以吃東西。林姑娘問我想揀「坐定定」還是「瞓覺」，我當然是揀「坐定定有嘢食啦」！但又怕做不到，林姑娘提議帶我到那裡演習一次，我便答應了。



飛船內的「駕駛椅」

那天，林姑娘帶我和媽媽到了電療部，那裡的阿Sir和姑娘都很友善。她們給我摸一下坐飛船用的「安全帶」、「駕駛椅」，又邀請我到「控制室」參觀一下。「控制室」有幾個電視及一支咪，我可從電視見到船艙情況，又可用咪同船艙裡面的人說話。然後，阿Sir和姑娘讓我坐在「駕駛椅」加上「安全帶」，給我感受一下駕飛船的情況，原來啟動飛船後，船艙是要熄燈，只有我的「駕駛椅」範圍才有光呢！這時，林姑娘建議讓我獨自在船艙駕飛船，媽媽和其他人就回到「控制室」與我聯絡。雖然要一個人留下，令我有點害怕，但聽着媽媽的聲音讓我成功保持不動。



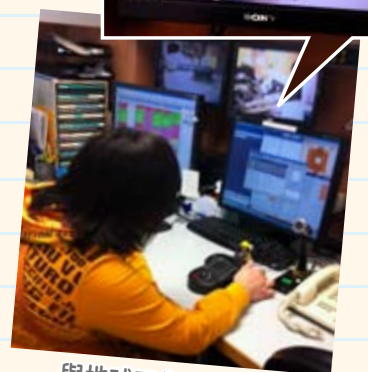
這就是「安全帶」，都是又硬又重的粒粒

成功完成演習，我便有信心完成六次的「飛行任務」。在真正的任務期間，電療部的阿sir准許我看影碟，大家更稱讚我是電療小勇士！

醫院遊戲師的話：

進行骨髓移植前，有些小朋友是需要進行連續三天每天兩次的全身電療。五歲的明明，平日活潑好動，當我看着他勇敢、安靜地完成整個療程，真的感受到小朋友那份不可思議的力量！而是次既成功又順利的經歷，亦有賴遊戲師與醫護人員之間的團隊合作。

當要為明明作電療準備時，遊戲師用了一本「自家製」的刊物——「飛行任務」。此刊物是從小朋友的角度出發，用他們的語言讓小朋友明白電療的療程，又透過遊戲共同發掘處理問題的方法。另外，遊戲師與電療部聯絡，安排電療以外的時間作演習。在成人眼中，要完成以上任務，看似花了更多時間、人手和資源，很不化算。事實上，當小朋友從預備的過程中，對將要面對的療程掌握多了，心裡的不安便會減少，從而更有信心去接受療程。一方面，小朋友的負面經驗會減少，這使他們更易去接受其他挑戰；另一方面，當小朋友樂意的與醫護人員配合時，醫護人員所需用的時間、人手及藥物份量都可以減少，家長的擔心和焦慮亦同時減輕。這可達致多方得益的局面。



與地球工作人員保持聯絡的「控制室」

林婉兒
醫院遊戲師



看得見的支持

踏入2012年，啟晴計劃的第一件盛事，就是為視網膜母細胞瘤（簡稱RB）的患者及家人，舉辦了「開心歡聚迎新歲」的慶祝新年活動。



香港眼科醫院的院長、醫生們、護士長及伊利沙伯醫院的袁醫生，均一同出席。我們為各參加者營造了一個充滿歡樂氣氛的環境，到處都是趣緻可愛的汽球，加上美味的食物、精彩的魔術及歌唱表演，還有醫生及兒童癌病基金職員們親切的笑容和友善的態度，使小朋友對眼科醫院有一番「新的體驗」。此外，家長能夠在輕鬆的環境下與醫生交流，一句慰問，一個微笑，都是一份有力的支持。而家長之間的互相交流，更是一份親切的鼓勵。

在家長分享環節中，謙謙的爸爸媽媽指出，讓兒子「接受自己」十分重要。他們更鼓勵他，他很多事情都可以經過努力去達成的。例如打乒乓球，謙謙要運用一隻眼睛的視力，去協調打球的空間感及手眼動作，但經過不斷努力，最後練得一手好球技。媽媽強調小朋友是有能力去調節自己的，他們與一般小朋友並沒兩樣。另外，康復者傑傑告訴我們，中四那年在偶然的機會下，講出了自己是RB患者的經驗是開心的。傑傑向同學們說：「其實我有一隻眼是假的。」跟著，他用手敲了兩下義眼。清脆的「哼哼！」兩聲，嚇了同學們一跳，跟著便是一連串有關義眼的問題追問傑傑。



香港眼科醫院的副顧問醫生劉醫生說：「感情上最難抽離的是RB」，她明白到家長的擔憂及壓力，深信家長之間的互相支持是十分重要的。這個想法與啟晴計劃其中一個目標「為康復者及家長提供心理上的支援」不謀而合。於是我們便與醫生們攜手合作，組織起家長互助小組來。現在，十多位熱心的家長們已完成了四節義工及基礎輔導訓練，並於4月15日正式成立了「兒瞳樂」家長互助小組。在未來的日子，義工家長會為RB的患者及家長提供支援，包括探訪新症家長、籌辦活動及提升公眾對RB的關注，讓患病的小朋友能夠及早得到適切的治療。

正如劉醫生向家長們說：「你們要明白你們的小朋友，會有很多人支持他們成長，會有很多人幫忙你們，扶持你們。」儘管RB小朋友有「獨特的經歷」，但他們一樣可以快樂地成長，一樣擁有天賦的才能，在多方面的支援下，他們最終亦會像同齡小朋友般茁壯地成長。

正如劉醫生向家長們說：「你們要明白你們的小朋友，會有很多人支持他們成長，會有很多人幫忙你們，扶持你們。」儘管RB小朋友有「獨特的經歷」，但他們一樣可以快樂地成長，一樣擁有天賦的才能，在多方面的支援下，他們最終亦會像同齡小朋友般茁壯地成長。

林桂銘
專業服務統籌
(康復者長遠跟進服務)



到學校分享的日子



過去兩年間，我已不知不覺跟隨兒童癌病基金的社區服務經理黃先生到過十四間學校分享。我在為這些學校而設的生命教育講座中，分享我患病的心路歷程及我對生命的看法。



記得有一次到了一所中學分享，同學和老師們的即場反應熱烈得讓我感動。講座後數天，我收到同學們寄給我的心意咭，打開郵包的那刻，我感受到滿瀉的愛意，濃得讓我窩心不已。

患病初期，我曾躲起來一段日子，因為我難以接受自己患病這事實。我不敢走出來面對世界，甚至對人和事存有恐懼。

可幸的是，有一天我終於站出來，提起勇氣面對這個事實。是「愛」令我願意站出來公開向大家分享。我希望可以藉著自己這個不平凡的經歷，提醒大家對生命反思。

曾有人在講座中問我一個問題：「如果上天憐憫你，給你機會再選擇，你會選擇有這個抗癌經歷嗎？」我的答案是「我仍會選擇有這個經歷。」這個經歷令我成長。患病前，我跟其他年青人一樣，根本不會知道健康比學業重要，更不懂生命的寶貴。有很多人說：「我很愛我的生命」。我會問：「你們真的愛生命嗎？你們學會珍惜，學會把握了嗎？」

到學校跟老師學生們分享我的生命，看似是我去「付出」，然而事實是每次講座都令我獲益良多。我很期待每次的講座，希望能有更多機會分享。我深信生命可以影響生命。我盼望每位年青人都能熱愛生命，享受生命和懂得珍惜擁有的。

摘自梅家琪面書
林國嫻整理





開心大細路

很高興可以再次加入基金這個大家庭。為什麼我會說再次呢？其實在四年前我已加入了CCF，當時是當醫院遊戲服務的半職助理，在威爾斯親王醫院及伊利沙伯醫院與住院小朋友玩遊戲、做手工。靜靜地告訴大家，我就是葉姑娘。那些年，我在遊戲室可是很受歡迎呢！每天下午兩點遊戲室開放時，小朋友都變得非常雀躍，「葉姑娘借玩具」、「葉姑娘做手工」之聲此起彼落。

離開CCF兩年後再回來，我現在是全職的活動助理，專責協助籌辦家庭會的各项活動。除此之外，為了加強與家庭的聯繫，在每個星期二或四的上午，我會在瑪麗醫院協助醫院遊戲服務，繼續陪伴小朋友玩玩遊戲、做做手工。

其實每一個家庭會活動，都是我們用心打造出來的。我們會在舉辦活動前，先到現場作實地觀察，了解每一個細節，如上落車位置、無障礙設施、洗手間位置等，確保行程暢順之餘，每一位參加者都能玩得安心。就以行山活動為例，我們首先選出數個合適的路線，再逐一試行一次，還沿途計算所需時間、路況難度、環境設施等，到最後才作出決定。有時為了發掘新奇又好玩的地方，真是攪盡腦汁！如果大家有什麼好玩又有趣味的活動，不妨向我們提供意見。

每次舉辦活動，都會抱著愉快的心情，與大家一起參觀不同的景點，一起用餐、一起開心、一起笑。很高興看見家長們互相幫忙，特別是一些已經在醫院相熟的家庭，沿途互相照顧，大人小朋友打成一片，玩得不亦樂乎。暑假已到，一連串活動會傾巢而出，精彩活動包括有政府部門導賞團、參觀公營機構、電影欣賞、手工製作坊及最受歡迎的兩日一夜宿營等，節目包羅萬有，陪你玩轉香港。

在此，我誠意邀請大家，踴躍參加家庭會舉辦的活動，讓歡樂的笑聲傳遍香港每一個角落。在往後的日子，我們會繼續陪伴大家出出入入，玩樂無窮。

葉芳
CCF家庭會活動助理



四日三夜

訓練篇

第一堂 13/11/2011(日) 天晴 出海學習駕駛風帆的技巧

學習有關航海知識及術語，大家有說有笑，氣氛不錯。可惜天公不造美，船往那兒開，風便往偏走，害我們的船久久也不能靠風航行。

九位大大個的陽光小子，在今年1月尾參加了由外展訓練學校專為CCF康復者策劃的四日三夜自我挑戰之旅。參加者早於去年11月已接受有關訓練。挑戰內容包括風帆、跑山和越野單車。由於是次旅程所需體力非同小可，而且還需事前參與會議和訓練，所以除了有興趣之外，意志、體力、時間都不可少。鑑於此活動乃本會初次籌備，所以我們先找來資深會員兼一直有參與本會義工服務的老友記來挑戰一下。他們就是康元、立偉、亞南、亞喬、浩然、亞朗、亞森、家愨和穎欣。





外展之旅 大作戰

第二堂 20/11/2011(日) 天陰 跑山訓練

跑山最辛苦的竟然不是跑，而是被滿山的雜草割傷。除了看到如人一樣高的雜草外，還有呈七十度角的下山路，那情況簡直是跟跳崖的感覺沒分別。不單單女生叫苦連天，連平日雄糾糾的男生也苦不堪言。



第三堂 27/11/2011(日) 天晴 越野單車訓練

單車經常會接觸到，但越野單車就少之有少。當我們滿懷信心踏上單車時，才發現在山路上踏單車一點也不容易。全程山路又窄又多石不在話下，就連遊人也不少，結果大部分時間我們都只是「抬單車」而不是「踏單車」。這次我們還遇到一個成長的機會－「組員之間出現意見分歧」。但正正因為這個分歧的出現，才令我們每一個人都學習到如何做人做事，更為我們四日三夜的旅程中埋下一個接一個的驚喜。



挑戰後感篇

我體會到面對困難的重要。如果問每位隊員最辛苦、最深刻的，相信大多都會說是在船上的兩天。嘔吐後暈眩感有增無減，加上寒冷的天氣，即時令我身心俱疲，只會抱著帆繩；可是我知道不能一直這樣，因為其他隊員嘔吐後仍在努力奮鬥。還記得教練說：「抬起頭面對暈眩會比你一直抱著頭來得舒服。」你想選擇記得旅程中的暈眩嘔吐痛苦、抬單車的疲累、無論走多久路還好像不見盡頭的無力感，還是選擇記得在操作帆船於海上行駛時的新鮮暢快感，和完成四天訓練的成功感？當船航經維港時，看見各人面露歡欣，便知大家都選擇記住快樂。（朗）

在旅程中有林林總總的苦差，起初真的不習慣，更有想逃避的感覺。記起在船上寫過一句說話：「放棄是一種選擇，但恐懼卻不是。」它的意思是「恐懼不是一個人的選擇，人遇到困難總會有所恐懼，但別因恐懼而選擇放棄，也別怪罪於恐懼，因為最終選擇放棄與否的人，是你自己，而非恐懼本身。」前方是絕路，希望在轉角。在遇到困境時，千萬別放棄，克服恐懼，轉機就在轉角。（南）



挑戰後感篇

「真正的外展，就在今天外展訓練結束後開始。」教練Anthon這一句話給我很大的刺激。無錯，四天的旅程跟外界隔絕，面對最大的敵人可能是自己。因為不喜歡，可以「求其」完成，但我沒有這樣做，這反而對自己的認識多了，也發現自己不足的地方是甚麼。當中的最大挑戰不在於旅程中完成甚麼，而是這幾天可說是出來工作後身體最勞苦的一次，但腦袋卻是最舒緩的日子。當回到現實世界，要面對的不再只是自己，還要跟很多人交代，感覺就好像卡通片龍珠，悟空在「精神時光屋」內苦練，回到真實世界時，戰鬥才真正開始。（浩然）

以前，我每當遇到陌生的人和環境就會感到沒有安全感，所以我就會選擇戴上面具，不出聲來保護自己。但經過今次之後，我的隊友令我明白，原來只要做回自己，就會感到自在，感到安全，而且別人是喜歡真正的我。由只懂埋怨隊友不明自我，不對活動抱任何的期望，甚至多次想過放棄，直到課程結束，我要忍住眼淚說出我不捨的感受，這一切一切都要歸功於我一班可愛的隊友。（森）

四日三夜的驚喜之旅，所發生的事絕非紙筆可以形容。頭兩天大部份隊友都在船上嘔到七彩，嘔完還要即刻爬起身返回工作崗位，又或者嘔完轉頭仍能保持笑容去傾計，佩服！自己好好彩沒有嘔，唯有幫手做多些。唔！有回報的，往後兩日的陸地大挑戰就讓隊友幫回我。可能在船上體力消耗太大了，上岸踏單車不久便腳抽筋，而且禍不單行，在踩了三分一路程時，單車爆胎！幸好有隊友幫我按摩、推車、舉車，還有沿途笑聲和伴唱。嘩！真正的快樂莫過於此。（康元）

這個訓練先要謝謝我的隊友的支持和幫助。其實我是一個好怕要求幫手的人，因為從小覺得要人幫手是失敗者的所為或者是與利益掛勾。原來並不是這樣的！這過程讓我學懂了去欣賞及汲取別人的長處和包容別人的缺點來反思自己的弱點。我發現原來當有一些事情發生，人便會展露出另一個不同的自我，給人一個新的看法。今次的訓練除了身體上的體驗，還在我心靈上寫上重要的一頁，這是我人生寶貴的一課。（穎欣）

站在十字路口的我，在四日挑戰之旅中得著最大的，不單單是挑戰自己的機會，更是對自己重新認識及找到一份動力。這四日在體力上的消耗遠超所想，但有一班隊友一起推，感覺一點也不難受。而每天靜下時給我們反思的時間，才是整個旅程最難得的地方。從迷失中找回自己的最佳方法，就是時間。這四天的經歷令我尋回「那些年」失去了的青春和那份「大無畏」的力量，使我再次充滿能量面對更多的挑戰。（家恩）

這四天裡認識了一班共同進退的朋友，在過程中一起扶持，一起作戰。雖然不知以後能否有緣再聚，但那些時光很真摯，友情如讀書時代般純真，沒有任何虛假，可以完全放開自己。在職場上無可能完全信任和依賴一個人，現實中的人太假了，是真正的關心問候，還是看你何時遭殃。是真是假，難分也不願分…（立偉）

摘自《陽光發射站》第11期
整理：
林國嫻





從划獨木舟中成長



香港外展訓練學校同學會（簡稱「OBAA」）於今年2月29日，透過基金邀請了一班年青有為的兒童癌症康復者和他們的親朋好友，來到OBAA的泥涌戶外活動中心，參加了一天的同樂日，嘗試不同的運動。

同樂日當天，各位健兒除了攀石和攀樹之外，更一嘗划獨木舟的滋味。同樂日過後，OBAA在3月和4月幾個週日安排了一系列的獨木舟訓練課程，讓康復者學習操作獨木舟。

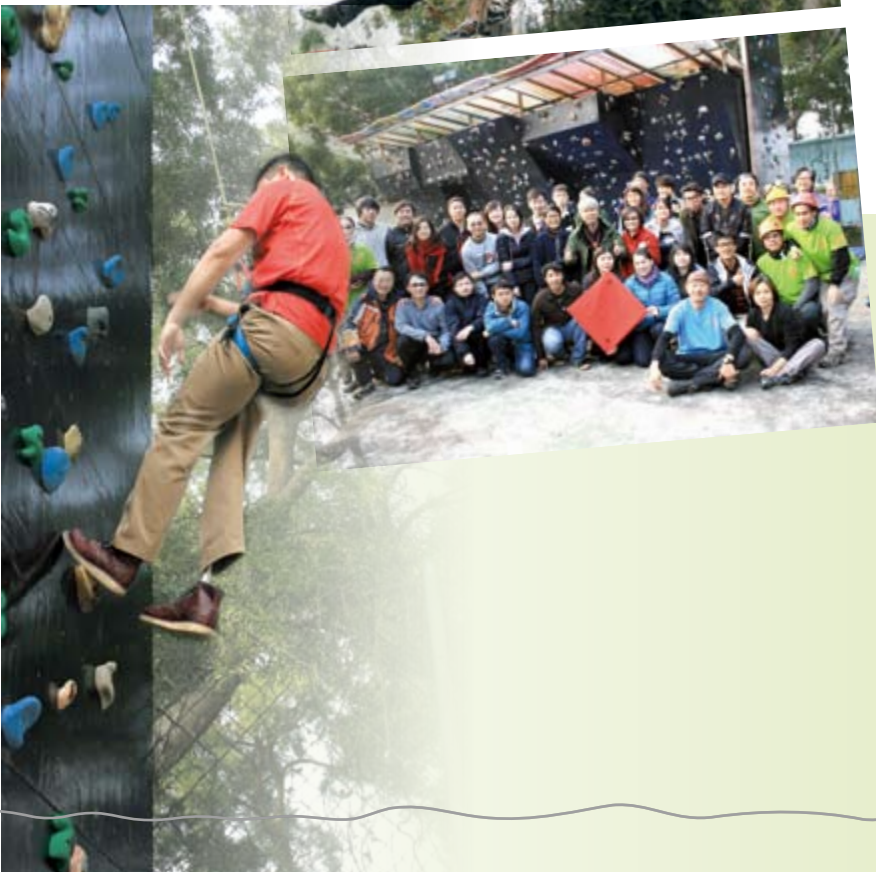
參加完同樂日，並完成一系列獨木舟訓練課程的靜菲表示，獨木舟是非常好玩的活動。由於靜菲並非運動健將，因此她在同樂日當天鬧出一段笑話。話說靜菲與弟弟一起下水划獨木舟，才划了沒多久，弟弟已受不了姐姐的「論論盡盡」，令二人划的獨木舟無法前行，於是便嚴厲的指令她「你舉起支槳，我划晒便得架啦！」

有份參與的康復者均十分欣賞OBAA與CCF為他們安排的一切，並表示獨木舟訓練不但鍛鍊體力，有益身心，更讓他們學習到堅毅和團隊精神，叫他們終生受用。

編者的話：

基金衷心感謝OBAA為康復者安排了同樂日，並免費提供獨木舟訓練課程予有興趣的康復者，讓他們有機會參與8月舉辦的「港澳慈善獨木舟遠征2012」的盛事。

訪問及整理：徐國貞
傳訊主任



兩美少女學生 自發籌款為病童



年紀輕輕 愛心加毅力 助病童

今年1月，基金為五大公立醫院轄下兒童腫瘤科病房增添了多種醫院遊戲服務的物資，例如手提DVD機、電影光碟、兒童書籍和益智手工玩具等等。

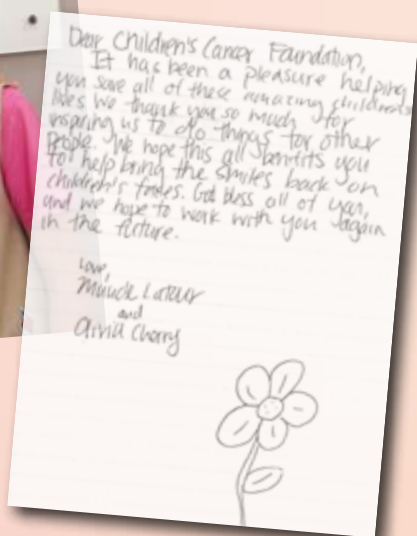
這些醫院遊戲的物資，其實是來自兩位就讀香港國際學校的Maude和Olivia。這些簡單不過的物資，背後其實蘊藏了一個令人感動的籌款故事。

去年8月，年僅十二、十三歲的Maude和Olivia在學校做女童軍功課時，要研究如何幫助社區，便上網研究香港不同的慈善機構和社區上有哪些社群需要幫助。其後，她們鎖定幾間慈善機構，逐一致電查詢相關機構的運作和它們的理念。在過程中，她們對兒童癌病基金留下了深刻的印象，更對正受到癌病煎熬的兒童而感到心痛。最後，她們便決定要為癌病兒童和兒童癌病基金籌款。

不斷嘗試 直至成功 乃秘訣

正所謂萬事起頭難，Maude和Olivia表示，起初她們也不是很清楚如何舉辦籌款活動。

不過，她們有幸得到學校輔導員 (Guidance Counsellor) Lisa Acker小姐的熱心幫助，與她們一起商討，並提供許多寶貴的意見。這兩位美少女便隨即在學校發起名為“Swim For Good”的游泳籌款活動。學校贊助她們使用學校泳池和救生員服務，而校長和行政處有份出力支持她們，為她們的活動宣傳，讓她們的籌款活動得以順利舉行。



Maude 和 Olivia 呼籲同學和他們的家庭，贊助泳者在學校泳池游泳來捐助兒童癌病基金。除了游泳外，她們更在場地設置捐款箱，讓不同人士自由捐款。這兩位少女更運用商業頭腦，與同團的另一位女孩合作，在同一活動場地合辦 Bake Sale，義賣食物。義賣收入的一半歸該女童軍所舉辦的活動，而餘下一半則撥歸於她們“Swim For Good”的游泳籌款活動，捐助癌病兒童。

結果，原本以為只能籌得一千元，為癌病兒童買一、兩部 DVD 機，但多得 Maude 和 Olivia 的努力，到最後，她們竟籌得近一萬二千元的善款，並全數購買五部手提 DVD 機、數隻電影光碟、多本兒童書籍和益智手工玩具，為基金醫院遊戲服務增添資源。

愛心化作行動 盼更多人行善

對於出乎意料之外地高的善款，Maude 和 Olivia 都十分認真對待。二人一起研究購買適合病童使用的物資，然後親身將數袋大大的、沈甸甸的物資，送到位於上環的基金總辦事處基金職員的手中。

基金的常務總監黃瑞霞小姐表示，當這兩位小小年紀的女孩子將一份份的東西從袋內拿出來，並逐一講述選購之原因時，令她十分感動和欣喜，因為 Maude 和 Olivia 的細心和愛心實在是少見的。

其後，當 Maude 和 Olivia 告知她，她們自發的籌款活動最後竟超額十倍完成，更令她喜出望外，不得不佩服這兩位小女孩。

年紀輕輕的 Maude 和 Olivia 由致電訪問、決心為素未謀面的癌病兒童籌款，舉辦籌款活動，到最後親身為病童選購每一份玩具物資，都是親力親為。推動她們的，其實只是兩顆單純的愛心。

Maude 和 Olivia 表示，相對病童而言，她們是較為幸運的孩子。所以，她們希望能盡一己之綿力，幫助病童。她們更表示，不斷努力和嘗試直至成功，是她們舉辦這次籌款活動的信念。她們盼望，社會能有更多人關心兒童癌症，並將愛心化作行動，幫助社會上有需要的人。

訪問及整理：徐國貞
傳訊主任





黃生，係邊度？

自今年1月起，CCF情報站特派員發現家長最常見的問題是「黃生，係邊度？」這是因為家長們在CCF家庭會活動中見不到黃生那張熟悉的臉孔、聽不到黃生生鬼的爛GAG之故。為此，CCF情報站特派員走訪全港東南西北，最後在CCF黃大仙的基地中，找到了黃生，並特意與他做了一個獨家專訪！

特派員：黃生，你去咗邊度？

黃生：我咪係度囉！（特派員心想，黃生果然是黃生，專訪開始便送一個爛GAG啊！）

特派員：黃生，做咩家庭會活動中唔見你？

黃生：哈哈，俾你發現咗。其實，這是因為我的職位改變了，現是社區服務經理，所以CCF家庭會的事宜便由我以前老拍擋麥姑娘和上任不久的葉姑娘來負責。

特派員：咁你現時的職位是做什麼？

黃生：我現時是負責CCF的社區服務工作，包括加強和社區不同組織的聯繫，為CCF在將成立的兒童專科卓越醫療中心(CEP)所計劃開拓的服務打穩基礎。並去學校，推廣「生命教育」等。

特派員：咁你最近忙什麼呀？

黃生：今年4月，我與一名康復者到印尼出席國際兒童癌病家長協會聯盟的會議，並和與會者分享CCF服務的一些經驗。

Hello, 陳姑娘!

最近，CCF多了個新的面孔，就是4月到職的醫院遊戲師陳綺敏姑娘(Mandy姐姐)。Mandy姐姐加入CCF後，將負責在威爾斯親王醫院包黃秀英女士兒童癌症中心提供醫院遊戲服務。

為了認識Mandy姐姐更多，CCF情報站情報員，特意走進該醫院的遊戲室，與Mandy姐姐來個近距離的接觸。

情報員：Mandy姐姐，您對CCF的印象係點架？

Mandy姐姐：CCF好似一個大家庭，無論是同工之間，抑或是與病房內的醫護人員，大家都緊密合作，每天與病房內的小朋友一起打仗。所以，我感到十分榮幸能加入CCF這個家庭，與同事們一起工作，與小朋友並肩作戰。

情報員：咁您為何選擇醫院遊戲師這份工作？

Mandy姐姐：我大學時修讀心理學，而我本身亦十分喜歡小朋友。我曾在瑪嘉烈醫院從事醫院遊戲服務數年，無論是因癌症或其他疾病而住院的小朋友，其實都好需要一個渠道來表達自己的感受，而遊戲就是好好的渠道。醫院遊戲師就好似溝通的促進者(facilitator)，讓小朋友的內心感受更容易表達出來，同時也讓大人更明白小朋友的內心世界。

情報員：您對現正在治療中的病童有什麼寄語？

Mandy姐姐：他們每一個都很可愛，亦十分努力面對每日艱辛的治療。我希望，無論情況如何，他們都能開開心心，最要緊的是能順利完成治療，康復長大！

奇怪的牙科醫生





2011年11月至2012年4月

感謝您

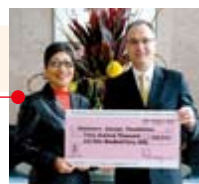
日期	善長芳名/主辦機構	活動內容	善款數目 (港幣)	摘要
2011				
19/11	Miss Polly Lam Yuen Wai	啟思中學開放日 慈善義賣	3,239.40	
11月	保柏(亞洲)有限公司*	問卷調查	4,100.00	活動於2010年12月1日至 2011年11月30日舉行。
11月	Mountainview Montessori Preschool*	Terry Fox 慈善競跑	2,340.00	
11月	培僑小學*	「晨鳥隊」籌款活動	2,365.00	
11月-4月	帝堡城	帝堡城愛心交易廣場	2,991.00	
11月-4月	香港商業廣播有限公司*	「有誰共鳴」節目	11,664.53	
11月-4月	ipac financial planning HK Ltd.*	便服日	537.90	
11月-4月	簡永楨先生	《光影謎程：瑪雅文明一瞥》 攝影集義賣	10,450.00	
11月-4月	張文龍醫生	籌款活動	117,843.80	
11月-4月	黃庭桃先生	《曾付出幾多心跳》及 《Fly Me to the Moon》 慈善義賣	2,764.64	
1-31/12	匯泉國際有限公司	道地 X'mas Label (2011聖誕特別版)	50,000.00	
3-31/12	張敏兒女士	小型陶瓷展品義賣	30,010.00	
5-9/12	馬哥孛羅香港酒店*	聖誕栗子派送活動	50,572.10	
8/12	Mama Kid*	Kid by Wing Shya	18,225.10	
10/12	中英船舶管理有限公司*	慈善抽獎	96,240.00	活動於周年晚宴舉行。
12 及14/12	丘凱然小姐 (漢基國際學校)	丘凱然個人藝術展	167,000.00	善款用作為癌症病童購買 藥物。
12-16/12	港威酒店*	聖誕栗子派送活動	30,702.55	
12-16/12	富豪九龍酒店*	栗子慈善義賣活動	20,203.60	
16/12	噴射飛航*	義賣獎券	6,560.00	活動於聖誕聯歡會上舉 行。

*曾為基金多次籌款



感謝您

日期	善長芳名/主辦機構	活動內容	善款數目 (港幣)	摘要
2011				
17/12	翠茵小宇宙國際幼兒園暨幼稚園 (新都城校)	聖誕嘉年華會	3,690.00	
17/12	聖文嘉中英文幼稚園 (荃灣) 家長教師會*	歡樂愛心聖誕嘉年華	4,507.90	
19-23/12	太子酒店*	聖誕栗子派送活動	40,642.50	
21/12	保良局董玉娣中學*	便服日	14,150.90	
21/12	聖公會主風小學*	聖誕便服日	39,063.00	
22/12	縱橫公共關係顧問集團	便服日	1,924.00	
22/12	聖芳濟書院*	籌款活動	59,482.50	
12月	Hallmark Cards (HK) Ltd.*	籌款活動	2,690.00	
12月	香港銀行家會所*	籌款活動	20,000.00	
12月	Regus Asia Pacific Management Ltd.	籌款活動	8,850.00	
12月	玫瑰崗學校 (小學部) *	籌款活動	20,000.00	
12月	聖保羅男女中學*	籌款活動	1,000.00	
12月	香港真光中學*	籌款活動	4,000.00	
2012				
16/1	潮陽幼稚園暨幼兒園*	慈善年宵義賣	3,760.00	
1月	《BBG親子閱刊》*及金寶湯亞洲有限公司	《金寶湯》《分享溫暖滋味》心意卡設計比賽	50,000.00	
1月	太平洋會*	籌款活動	128,865.00	此活動於2011年舉行。 (2011年度總籌款額為港幣300,940)
10/2	東華三院吳祥川紀念中學*	「川宵慶新春」籌款活動	12,932.00	
17-18/2	沙田循道衛理中學公益少年團	曲奇義賣	7,800.00	
18/2	Mrs. Grace Chandler*	Father-Daughter Ball	55,000.00	善款用作資助末期病童海外旅遊。
24-26/2	荷花集團*	2012春季購物節暨兒童成長教育展 - BB爬行馬拉松	21,205.80	





感謝您

日期	善長芳名/主辦機構	活動內容	善款數目 (港幣)	摘要
2012				
24/2-14/5	楊雅麟小姐	籌款活動	4,543.00	
29/2	DP World Asia Ltd.*	籌款活動	30,000.00	
2月	木的地酒店	開幕誌慶	34,729.60	
22/3	Charity Log Committee*	籌款活動	11,200.00	
3月	弘志幼稚園*	籌款活動	5,063.50	
3月	Miss Equeen Lo	籌款活動	24,560.00	
3月-4月	悅來坊商場	"分享愛" - 朱古力換領大行動	2,776.50	
19, 24/4 及 9/6	St. Baldrick's Foundation*	剃頭活動	1,415,605.79	
22/4	聖嘉勒小學家長教師會	步行籌款	17,267.10	
28-29/4	小西灣居民*	佛誕義賣	38,045.00	
4月	香港仔遊艇會*	復活蛋慈善拍賣	17,782.00	
4月	天佑小學家長教師會	舊校服回收義賣活動	1,645.00	
4月	騎騎樂單車之友	籌款活動	2,785.00	

特別鳴謝

- (一) 以下機構慷慨贊助基金的藥物資助計劃：
 - (i) 新世紀(黃氏)慈善基金有限公司捐助港幣 80 萬元。
 - (ii) 孩之寶遠東有限公司捐助港幣 153,000 元。
- (二) 余兆麒醫療基金捐助港幣 141,000 元，資助國內兒科腫瘤學的醫療人員來港培訓。
- (三) 畢馬威會計師事務所及 KCS Hong Kong Ltd. 為基金提供免費專業服務。
- (四) 馬哥孛羅香港酒店贊助每月例會場地。
- (五) 《BBG 親子閱刊》、《摩登家庭》、《電訊盈科黃頁分類》、《姊妹專業美麗誌》及《TVB 周刊》慨贈版位予基金向公眾呼籲。

至於其他曾向兒童癌病基金慷慨捐贈善款/物資或惠賜支援的各方善長及機構，由於篇幅所限，未能盡錄，基金謹此深表謝意。

(排名不分先後)

*曾為基金多次籌款





病人服務

2011年

11月

七名住院病童參與一節賓哥遊戲。
專為住院兒童及青少年患者編寫的《大報紙》第96期出版。
包黃秀英女士兒童癌症中心的八名住院病童參與兩節的手工藝活動，製作了聖誕節飾物。

大人小朋友在義工指導下一同努力築起帳幕，踏出開展野營活動的重要一步。



11月5日及6日

六個家庭共10名成人和10名七歲以下的兒童在大潭童軍中心參與幼兒野營初體驗。

11月10日

特別鳴謝美國駐港領事館，為五名康復者、五名接受紓緩服務病童和他們的家人安排參觀美國海軍的驅逐艦。

11月11日

特別鳴謝美國駐港領事館，為一名接受紓緩服務病童和他的家人安排參觀美國海軍的航空母艦。

11月14日

在瑪麗醫院進行了一節愛心湯水活動，家長和醫護人員享用了約35碗湯水。活動之後，有15名家長參與湯水心得分享講座。

11月19日

來自香港基督教服務處的三名年青人和來自兒童癌病基金的五名康復者參加一節魔術班。

CCF聖誕聯歡會內有不同主題的有趣攤位，深受參加者歡迎。



11月26及27日

52個家庭共155人觀賞第六屆世界啦啦隊錦標賽。

12月

聖誕老人到五間醫院探訪86名住院兒童，並派發禮物和氣球。
包黃秀英女士兒童癌症中心、伊利沙伯醫院和屯門醫院共41名住院病童參加了聖誕慶祝會。
包黃秀英女士兒童癌症中心和瑪麗醫院共26名住院病童參與三節遊戲和手工藝活動。

12月3日,10日及31日

七名康復者參加三節魔術班。

12月4日

特別鳴謝香港迪士尼樂園，贊助106個家庭共203名成人和162名兒童暢遊樂園。

12月4日

特別鳴謝香港迪士尼樂園，贊助40個喪親家庭共113人暢遊樂園。

12月17日

135個家庭共206名成人及203名兒童到灣仔修頓室內場館參加聖誕聯歡會。

12月22日

在瑪麗醫院進行了一節愛心湯水活動，家長和醫護人員享用了約60碗湯水。活動之後，有八名家長參與湯水心得分享講座。



家長們一邊享用美味的老火湯，一邊分享煲湯的心得。

2012年

1月及2月

26名住院病童參加手工藝活動，慶祝農曆新年。

1月

專為住院兒童及青少年患者編寫的《大報紙》第97期出版。

1月7日

六名康復者參加一節魔術班。

1月14日

45名視網膜母細胞瘤的患者和家長參加在香港眼科醫院舉辦的「開心歡聚迎新歲」的賀年活動。



入園後得到迪士尼樂園職員的友善接待，令活動更為暢順。

1月15日

10名家長參加了由臨床心理學家林碧君主講關於「如何引導子女善用互聯網」的座談會。

2月4日及18日

10名家長參加兩節的義工訓練。

2月18日及19日

特別鳴謝特高娛樂製作有限公司及任賢齊經理人，贊助40張門票，讓康復者、家長和義工觀賞「任賢齊神魔人世界巡迴演唱會2012」香港站的演出。

2月18日

13個喪親家庭的16位家長參與小組聚會，同時，四名喪親家庭的兒童參加兒童小組。

2月19日

特別鳴謝香港迪士尼樂園，贊助141個家庭共276名成人和211名兒童暢遊樂園。

2月19日

特別鳴謝香港外展訓練學校(同學會)，透過基金邀請了26名參加者，包括康復者和他們的親朋好友，參加同樂日。參加者於當日嘗試了攀石、攀樹和划獨木舟的多項運動。

3月

包黃秀英女士兒童癌症中心的六名病童參與一節穿珠仔的手工藝活動。

3月3日及24日

12名家長參加兩節的義工訓練。

3月11日

43個家庭共77名成人和59名兒童參加親子遊大佛。

3月25日

15個家庭共21名成人和19名兒童參觀挪亞方舟主題公園。

4月

專為住院兒童及青少年患者編寫的《大報紙》第98期出版。
伊利沙伯醫院的三名兒童和三名家長參與一節唱歌和彈他的活動。
基金在五間醫院派發復活蛋、毛巾、餅乾和卡通玩具等復活節禮物予50名住院病童。



在陽光普照兼涼風送爽的天氣下，各家庭享受了愉快的一天。



暢遊大佛活動廣受家庭歡迎。





- 4月14日 10名醫院遊戲服務的義工和六名基金職員參加在暫顧及復康中心舉辦的一節遊戲訓練。
- 4月15日 37名視網膜母細胞瘤的患者和他們的家長，以及四名來自香港眼科醫院的醫生參加了在北潭涌渡假營的日營活動。當日，七名兒童被安排參加兒童小組活動。
- 4月15日 20個家庭共30名成人及27名兒童暢遊了西貢戶外康樂中心。



日營除了打球，射箭，繩網等常見活動外，原來還有親子舞蹈班呢！

經濟援助

- 2011年11月至
2012年4月 基金為兒童癌病患者及其家庭提供下列經濟援助：
 - (1) 16項藥物／醫療用品津貼
 - (2) 兩項與醫療有關的贊助
 - (3) 一隻義肢
 - (4) 17個假髮
 - (5) 超級市場現金券
 - (6) 殮葬津貼
 - (7) 交通津貼
 - (8) 搬遷津貼
 - (9) 緊急生活津貼
 - (10) 資助醫療用品費用
 - (11) 資助兩名病童兄弟姊妹之托兒費用
 - (12) 資助一名晚期病童之社交活動費用
 - (13) 完成一名晚期病童購買手提電腦的心願

療養屋

- 2011年11月至
2012年4月 共有六名兒童癌病患者及他們的家人使用療養屋服務。

出版刊物

- 2011年10月 第10期《陽光發射站》出版。
- 2012年2月 第41期《童心》出版。

醫療服務

- 2011年12月15日及
2012年4月26日 基金與五所主要公立醫院的醫生於伊利沙伯醫院舉行兩項協調會議，以協助提升醫療服務水平和加強本會服務。
- 2011年12月15日及
2012年4月26日 基金與五所主要公立醫院的醫生於伊利沙伯醫院舉行兩項紓緩護理工作小組會議，以加強紓緩護理服務的推行。

醫療設備

- 2011年11月至
2012年4月 基金為醫院添置下列各項所需物資：
 1. 威爾斯親王醫院 六部 22吋液晶電視
 2. 伊利沙伯醫院 十幅 百葉簾

醫療培訓

- 2011年 基金為下列醫護人員提供資助完成專科訓練或進行學術交流：
 - 2011年12月21日至
2012年3月5日 一名來自江西省兒童醫院的醫生獲資助於威爾斯親王醫院包黃秀英女士兒童癌症中心接受兒科血液及腫瘤學訓練。
 - 2012
 - 1月3日至3月30日 一名來自武漢市兒童醫院的醫生獲資助於瑪麗醫院接受兒科血液及腫瘤學訓練。
 - 4月2日至6月30日 一名來自武漢市兒童醫院的醫生獲資助於瑪麗醫院接受兒科血液及腫瘤學訓練。
 - 4月19日至7月17日 一名來自湖南省兒童醫院的醫生獲資助於威爾斯親王醫院包黃秀英女士兒童癌症中心接受兒科血液及腫瘤學訓練。
 - 4月20日至24日 兩名來自威爾斯親王醫院和瑪麗醫院的醫生獲資助前往智利聖地牙哥出席第23屆國際兒童白血病研討會及第八屆兒童白血病專題研討會。

研究

- 2011年11月至
2012年4月 (1) 基金捐助港幣898,502元，資助香港中文大學威爾斯親王醫院兒科學系進行一項為期28個月的「兒童癌症及血幹細胞移植之長期康復者肺部功能評估研究」。





研究

- (2) 基金捐助港幣107,000元，資助屯門醫院病理學部進行一項為期12個月的「使用多重連接探針擴增技術(MLPA)對兒童急性淋巴細胞白血病進行DNA拷貝數異常的研究」。
- (3) 基金捐助港幣348,216元，資助香港中文大學威爾斯親王醫院兒科學系進行一項為期兩年的「化療藥物對癌症兒童腎臟功能影響評估研究」。
- (4) 基金捐助港幣933,000元，資助香港中文大學威爾斯親王醫院兒科學系進行一項為期21個月的「以多種呼吸道病原的快速測試監察在一所兒童癌症中心的發燒癌症病童」研究。

骨髓移植手術

2011年11月至
2012年4月 包黃秀英女士兒童癌症中心及瑪麗醫院分別完成了四宗及八宗骨髓移植手術。

職員培訓

2011年

11月24日 專業服務統籌(康復者長遠跟進服務)參加由香港大學行為健康教研中心主辦的“Update Social Entrepreneurship for Health – A Public Forum”。

11月25日 專業服務統籌(康復者長遠跟進服務)出席“Social Enterprises Exhibition 2011”展覽。

2012年

2月11至14日 基金服務總監、臨床心理學家、專業服務統籌(家庭輔導服務)、專業服務統籌(醫院遊戲服務)、專業服務統籌(康復者長遠跟進服務)出席新加坡兒童癌症基金主辦的“20th Anniversary Symposium – Stronger Than Yesterday: Quality of Life and Cancer Survivorship”。

3月19及26日 專業服務經理(紓緩及暫顧服務)和兩名專科護士參加由香港兒科護士學會主辦的“Normal Childhood Neurodevelopment and Introduction to Bedside Neurological Signs”兩小時講座。

3月30日 基金服務總監、社區服務經理和專業服務統籌(康復者長遠跟進服務)參加由香港社企總會主辦的「如何打造成功社企」講座。

3月30及31日 臨床心理學家和家庭輔導員參加由Dr Christine Padesky主講的“Collaborative Case Conceptualization / CBT for Social Anxiety”兩天工作坊。

4月25日 專業服務統籌(職業治療)、一名專科護士和兩名醫院遊戲師參加由香港大學行為健康教研中心主辦的“Don't Say It Out Loud: Arts Therapy in Pediatric Oncology”講座。

4月30日 兩名醫院遊戲師出席由醫院管理局主辦的“Difficult situations in the Hospital including stressful procedures; Issues of neurologic and orthopedic handicaps”電話會議。

4月30日 一名家庭輔導員和兩名醫院遊戲師出席由醫院管理局主辦的“The Dying Adolescent: Challenges and Conundrums”電話會議。

其他活動

2011年

11月10日 臨床心理學家為香港城市大學應用社會科學系的學生講解了關於兒童癌症病人的適應問題。

11月12日 專業服務經理(紓緩及暫顧服務)在香港中文大學醫學院主辦的「邁向有效的控制癌症疼痛——全視球野·地方智慧的華人地區醫護人員紓緩治療」研討會上，以“A ten-year survey on parental satisfaction towards palliative home care services for their children with cancer”為題進行演講。

11月17日 臨床心理學家和專業服務統籌(醫院遊戲服務)參觀基督教聯合醫院的兒科部門，並介紹了基金的醫院遊戲服務。

11月22日 專業服務經理(紓緩及暫顧服務)在暫顧及復康中心為修讀兒童腫瘤科的專科護理課程的人士講解了有關為癌症病人及家人而設的紓緩服務，並且介紹中心設施和安排了一場電影分享。

12月7日 臨床心理學家和專業服務統籌(醫院遊戲服務)參觀香港眼科醫院，了解醫院的門診服務和全身麻醉下的眼底檢查。

2012年

4月2日 專業服務統籌(醫院遊戲服務)為香港城市大學心理學的學生講解了關於醫院遊戲師的角色。

4月21至24日 社區服務經理前往印尼出席國際兒童癌症家長協會聯盟2012的會議，並以“The Growth with Challenge”為題進行演講。

公眾教育

2011年11月至
2012年4月 基金為14所中學舉辦生命教育講座。

以上各項服務和活動得以順利推展，全賴各善長及機構慷慨捐贈所需物資和服務。惟篇幅有限未能載錄，基金謹此一併衷心致謝！





山頂健樂行

出發準備中



向前! 出發!



耳機·風扇·雨傘
樣樣帶齊,

CCF特招領隊



去邊都有問題啦!



大手拖小手,
齊齊去行山



孖寶兄弟



到此一遊



我這個
「甫士」如何?

我愛大自然

2016年奧運會，
等我呀！



你哋兩個
做乜嘢呀！



唔止個樣似，
連眼鏡都要一樣款？
贏晒！



小休一會

Yeah!
影張靚相先！

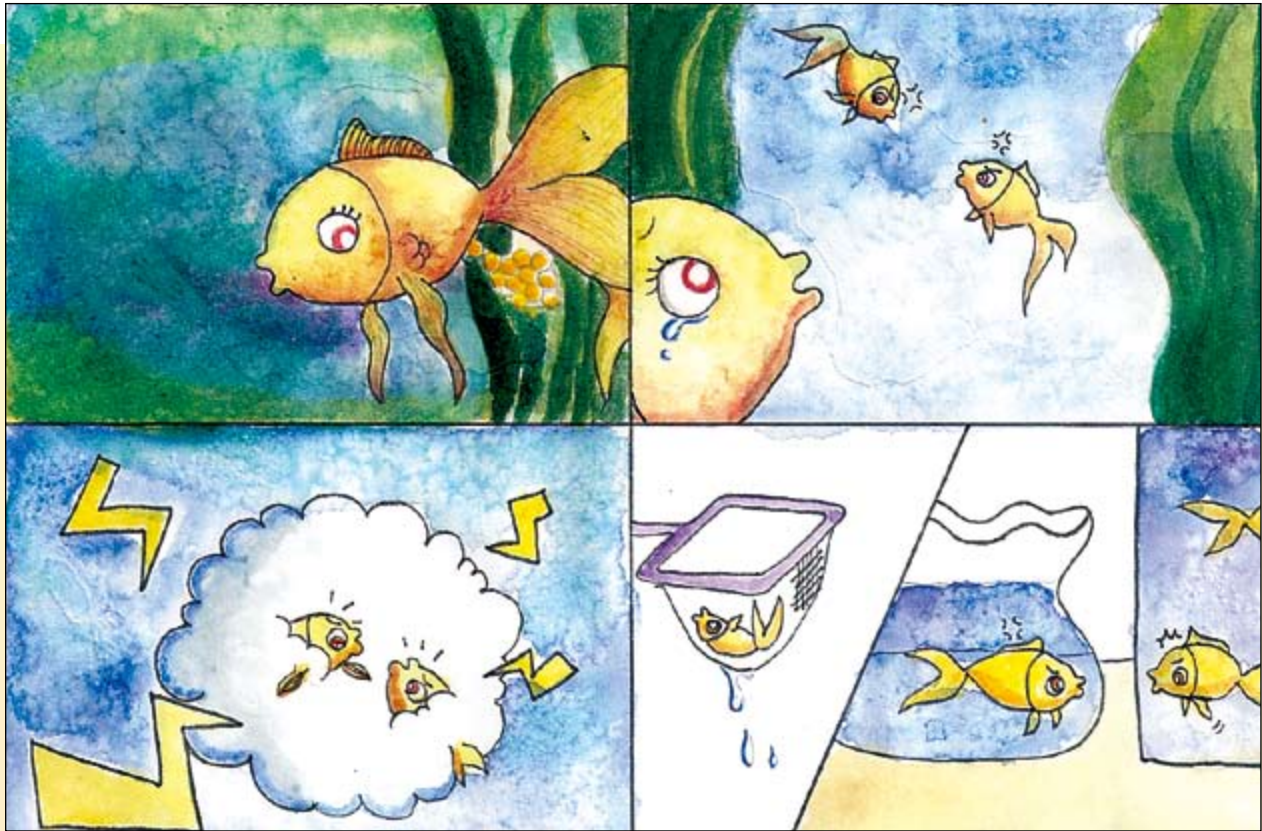


Hi! 好開心呀，
下次你都嚟啦！



作者關慧芊是一名長期支持基金義工服務的康復者，希望透過漫畫將歡樂和關懷送給每位《童心》的讀者。
 The cartoonist Tina is a survivor and a long-term supporter of CCF volunteer work. She hopes to bring laughter and to show concern to every reader of the CCF Newsletter.

同室操戈 Brood fighters entrapped



半途而廢 Call it quits

